



Blick über den Neckar: Vom Philosophenweg aus können Wanderer die Heidelberger Altstadt und das Schloss sehen.

Das Herz an Heidelberg verloren

Stadt der Romantik und der Studenten: Luxushotel »Die Hirschgasse« war einst Mensurhaus

Kaum ein Ort in Deutschland ist so mit Mythen und Legenden besetzt wie Heidelberg. Zahlreiche Dichter und Denker setzten der Stadt ein Denkmal.

Zu jenen, die ihr Herz an Heidelberg verloren haben, zählt Friedrich Hölderlin mit seiner Ode »Heidelberg« oder Clemens Brentano mit seinem »Lied von eines Studenten Ankunft in Heidelberg«. Für Johann Wolfgang von Goethe hatte Heidelberg »in seiner Lage und mit seiner Umgebung etwas Ideales«.

Untrennbar mit der Stadt der Romantik verbunden ist ihr studentisches Milieu. Die Ruprecht-

Karls-Universität, älteste Alma Mater Deutschlands, brachte zahlreiche Burschenschaften hervor. Prominenter Hochschüler war Carl Zuckmayer, der im Sommer 1919 dort weilte und seine Erinnerungen an diese Zeit in »Als wär's ein Stück von mir« niederlegte.

Bis heute messen sich Mitglieder von Studentenverbindungen bei der Mensur, einem traditionellen Fechtkampf. Ältestes Mensurhaus Deutschlands ist »Die Hirschgasse«, mittlerweile Heidelbergs ältestes Hotel. Der Schriftsteller Mark Twain erlebte 1878 einen Mensurtag, den er später in seinem Buch »Bummel durch Europa« beschrieb.

Im Restaurant »Mensurstube« erinnern schwere Holzvertäfelungen mit Bildern Heidelberger

Burschenschaften und Corps, über 200 Jahre alte Holzische, skurrile Trinkgefäße und Korb-schläger an vergangene Zeiten. Auch Graf von Bismarck duellierte sich hier und schnitzte in einen der Tische seinen Namen.

Bereits 1472 urkundlich in einer romantischen Liebesgeschichte erwähnt, gilt die »Hirschgasse« als Inbegriff deutscher Gastlichkeit. Sie liegt ruhig am Aufgang zum berühmten Philosophenweg im Villenviertel von Neuenheim – mit Blick auf das Heidelberger Schloss. Zahlreiche Künstler ließen sich durch dieses Panorama inspirieren, auch der berühmte britische Maler William Turner, der das Schloss um 1844 von der Hirschgasse aus verewigte.

Das inhabergeführte Haus ge-

hört zu den »Small Luxury Hotels of the World« und bietet 20 Suiten, die einst von Laura Ashley persönlich ausgestattet wurden. Ausgesuchte Antiquitäten, Chesterfield-Möbel und edle Stoffe geben den Unterkünften ihr romantisch luxuriöses Flair und spiegeln den Anspruch an höchste Qualität wider. Eine gewölbte Fachwerckdecke überspannt das Restaurant Le Gourmet. Der antike grüne Kachelofen, jahrhundertalte Sandsteinwände und dunkelrote Vorhänge schaffen ein heimeliges Ambiente. Küchenchef Mario Sauer und Gilles Dufrot, Sterneerfahrener Oberkellner mit erfrischend französischem Esprit, sorgen für außergewöhnliche Geschmackserlebnisse. Der historische Weinberg »Sonnenseite

ob der Bruck« ist nur einen Steinwurf entfernt.

Heidelberg ist zu jeder Jahreszeit eine Reise wert – nicht nur wegen Schloss, Altstadt und Gastro-Szene. Jazzfestival, Weihnachtsmarkt, Schlossfestspiele und das internationale Filmfestival Mannheim-Heidelberg lohnen den Besuch wie auch 20 Museen. Golfer preisen den Golfclub St. Leon-Rot, dessen Green mehrfach als bestes Deutschlands ausgezeichnet wurde. Wanderungen zum Königsstuhl oder Heiligenberg (Philosophenweg) mit ehemaligen Klöstern, Schiffstouren auf dem Neckar, Nordic Walking und Mountainbike-Touren sind weitere Alternativen.

@ www.hirschgasse.de

»Hirschgasse« zu gewinnen

Das WESTFALEN-BLATT verlost vier Übernachtungen mit Halbpension für zwei Personen im Luxushotel »Die Hirschgasse« in Heidelberg. Wer gewinnen will, muss folgende Frage beantworten: Von welchem Papst erhielt Heidelberg im Oktober 1385 das Gründungsprivileg für die Ruprecht-Karl-Universität? Wer die Antwort weiß, ruft die Hotline des WESTFALEN-BLATTES unter 0 13 79 / 37 61 33 (0,50 Euro/Anruf Festnetz, ggf. andere Preise Mobilfunk) an, die vom 23. bis 29. Oktober geschaltet ist. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Der Gewinner wird im WESTFALEN-BLATT bekannt gegeben.

Glück gehabt!

Beim Preisausschreiben in der Ausgabe 9. Oktober lautete die richtige Lösung: Die Mariensäule im Zentrum von Bad Aibling erinnert an die Pestepidemie. Einen Urlaub in Bad Aibling hat Helga Beul aus Halle gewonnen. Herzlichen Glückwunsch!



200 Jahre alte Tische in der »Mensurstube«.

HURTIGRUTEN

NORWEGENS SCHÖNSTE SEEREISE

Am 27.10. um 16 Uhr

Einladung zum HURTIGRUTEN KUNDENABEND

Mit unserem Bus zur schönsten »Seereise der Welt«... Sie brauchen sich um nichts zu kümmern, wir bringen Sie direkt bis zum Anleger.

→ Unser Winterspezial »Faszination Nordlicht« 22.02. - 06.03.11 ab 1998,- ohne EZ-Laschklog

→ Sommer »Norwegen hautnah« 03.07. - 17.07.11 ab 3098,- Frühbucher bis zum 31.12.

BE-Reisen GmbH aus Minden 0571 - 44 33 4

MÜNSTERLAND

Hotel Niedersächsischer Hof

Südhänglage - Komfortzimmer & Suiten Restaurant - gemütliche Kaminecke Wellnessbereich mit Hallenbad

Einfach mal raus! 2 Nächte, inkl. Verwöhn-HP Anreisetag Ihrer Wahl, p.P. € 130

Schnuppertage im Herbst 4 Nächte, Anreisetag Ihrer Wahl, pro Person € 243

Am Mühlenberg · 48455 Bad Bentheim Tel. 0 59 24/7 86 60 · Fax 0 59 24/7 86 63 info@hotel-nhof.de · www.hotel-nhof.de

MOSEL

Junger Geist in hift. Gemäuer

Dir. a. d. Mosel, Merano, Luft, Kegel, 100 Betten, Fahrtr. Sparrp. HP 5x 215,- ab 76,- All-inkl. Silb. 5x HP 417,- Fr.-So. 102,-/114,- Wein, Märkte/19,- Kulin./Kameral/15,-

Deutschherrenhof (06532) 9350, Fax 935199 54492 Zellingen-Rachtig (www.Deutschherrenhof.de)

SÄCHS. SCHWEIZ

DRESDEN ist nur 34 km, entfernt. Vermiete mein Wochenendhaus in Bietetal bei Königstein. Für bis 6 Pers. zu 10,-€/Person + Tag. Kinder bis 16 J. kostenlos. Ganzl. in herrlicher Landschaft. W. Klunker, Tielger Allee 47, 32351 Oppenwehe, ☎ 0 57 73 / 87 57 oder 01 60 / 93 05 10 86

STÄDTEREISEN

Berlin/München FW ☎ 0 89 / 6 37 63 63

Flughafentransfer persona trans seit 1986

tägl. mehrmals Düsseldorf u. a. Flughäfen - Tel. (0 57 44) 41 40

INSEL IBIZA

Haus, Auto, Pool, Klima, J+A frei, 975,- €/Wo., 4 P., hijome@gmx.de

SCHWEIZ

Berner Oberl. FW, Skitzr. ☎ 089/6376363

ÖSTERREICH

Schöne Ferienwohnungen Tirol Skiwelt Brixental / Wilder Kaiser ☎ 02 21 / 61 48 73

INSEL ELBA

Privatvermittlung von Häusern/Wgh., 2-9 P., ☎ 0 41 22/80 13 www.elba-privat.de

KANADA

www.kanada-sprachreisen.com

Reiseziele zu Weihnachten und Silvester

Die Buskooperation in OWL

TEAMTOUR

www.teamtour.de

Stimmungsvolles Rodeln bei Fackelschein.

Entspannte Festtage

Warum nicht einmal über Weihnachten und den Jahreswechsel verreisen? Den Stress hinter sich lassen, stattdessen herrlich bewirtet werden? Den herben Charme des Winters an Nord- und Ostsee genießen. Oder ins Gebirge fahren, wo die Chance auf weiße Weihnachten wie aus dem Bilderbuch besonders groß ist? Wie etwa am Karwendelgebirge in Österreich. Überall duftet es nach Weihnachtsspezialitäten und typischen Leckereien wie dem Zelten, einem kalorienreichen Fruchtebrot. Und damit auch die Bewegung nicht zu kurz kommt, gibt's Rodelpartien – auch abends auf Strecken, die von Fackeln erleuchtet sind.

Landhotel Menke

8 Tg. wohnen / 6 Tg. bezahlen: ab 209 € p.P./HP 5 Tage / 4 Übern. (Mo. bis Fr.): ab 130 € p.P./HP

Wohnen - Spezial: 18.12.-27.12.10/01.01.11 9 Tg./HP ab 360 €, 15 Tg./HP ab 518 € p.P./HP

Wochenendangebot - (Fr. bis So.): ab 80 € p.P./HP

Tel. 0 29 61 - 22 12, Fax 5 23 70 www.landhotel-menke.de

Unsere beliebten Stammkundenreisen zum Saisonfinale!

4 Tg. Saisonabschluss ins Blaue TEAMTOUR Reisebetreuung, Verwöhnen im Bus*, 3x U/HP im schönen Hotel inkl. Überraschungsprogramm, Saisonabschlussabend mit Musik u. Tanz 28.10.-31.10. € 289,-

4 Tg. Saisonfinale 2010 in Berlin TEAMTOUR Reisebetreuung, Verwöhnen im Bus*, 3x U/HP im 5**** Luxus-Hotel Westin Grand an der Friedrichstraße, Stadtrundfahrten Potsdam & Berlin, Berliner Abend inkl. Abendessen u. Programm, und weitere Überraschungen 11.-14.11. € 299,-

3 Tg. Märchenhafte Kreuzfahrt Schweden 1x U/HP an Bord der NILS HOLGERSSON, 1x U/HP an Bord der PETER PAN, Getränke während des Abendessens (Bier, Wein u. Softdrinks), Rundfahrt Südschweden inkl. Reiseleitung 16.-18.11. € 169,-

2 Tg. Ruhr 2010 TEAMTOUR Reisebetreuung, 1x U/HP im MARTIM Hotel Gelsenkirchen, Führung Zeche Zollverein in Essen, Eintritt und Führung Villa Hügel, Gala-Abend inkl. Buffet und Bergwerksorchester u.v.m. 20.11.-21.11. € 169,-

2 Tg. Weihnachtmärkte am Rhein 27.-28.11./11.-12.12. € 99,-

2 Tg. Advent in Hamburg 11.-12.12. € 129,-

3 Tg. Adventsshopping in Berlin 03.-05.12./10.-12.12./17.-19.12. ab € 179,-

2 Tg. Advent in Frankfurt 27.-28.11./04.-05.12./11.-12.12. € 109,-

2 Tg. Advent a. d. Romantischen Straße 09.-10.12. € 109,-

3 Tg. Adventsträume an der Ostsee - Rostock & Schwerin 03.-05.12. € 179,-

3 Tg. Adventszauber Kopenhagen 28.-30.11./12.-14.12. € 229,-

3 Tg. Advent a. d. Romantischen Straße 03.-05.12./17.-19.12. € 175,-

3 Tg. Coburger Weihnachtsstraum 11.-13.12./17.-19.12. € 289,-

3 Tg. Advent in Leipzig 26.-28.11./06.-08.12./10.-12.12. ab € 165,-

4 Tg. Christmas Shopping in London 09.12.-12.12. € 289,-

3 Tg. Christkindlmarkt München 26.-28.11./03.-05.12. € 189,-

2 Tg. Nürnberger Christkindlesmarkt 04.-05.12./11.-12.12. € 99,-

3 Tg. Advent an der Mosel 03.-05.12./17.-19.12. € 199,-

4 Tg. Striezelmarkt Dresden 25.-28.11./02.-05.12. € 265,-

„Goldener Oktober“ – Herbstfest bei Neumann Reisen

Sonntag, 24. Oktober 2010, von 11:00 bis 17:30 Uhr

- Große Tombola mit vielen Sachpreisen und Reise Gutscheinen
- Attraktive Sonderreisepreise
- Info- und Probestände mit vielen Überraschungen
- Kaffee, Kuchen und Schmankerlstände

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Bielefeld – Quelle, rund um die Carl-Severing-Str. 112-116

Viele weitere Reisen, auch über die Festtage, finden Sie in unserem Winterkatalog!

Besuchen Sie uns im Internet unter www.teamtour.de! Gerne schicken wir Ihnen unsere aktuellen Kataloge kostenfrei zu! Rufen Sie uns an oder schicken Sie uns eine E-Mail an info@teamtour.de

SKAN-CLUB 60 plus

8-Tage-Seniorenreise

Kühlungsborn – Goldene Ostseeküste

ab € 279,-

Leistungen:

- Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC und Getränke-Service
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche, WC und Bademantel
- 7 x MORADA Frühstücksbuffet
- 5 x Abendessen als Buffet
- 1 x Galabuffet
- 1 x Mecklenburgisches Buffet
- Willkommenscocktail
- Diavortrag, Filmabend, Maritimer Abend
- Tanzabend, Bingo, Reiseforum
- Unterhaltungsende, Modenschau
- Mecklenburger Abend
- Kostenlose Nutzung von Hallenbad, Sauna und Fitnebereich
- Morgengymnastik
- Kofferservice im Hotel
- Betreuung durch das SKAN-CLUB 60 plus-Team
- Kurtaxe, Insolvenzschutz

Am Ostseestrand von Kühlungsborn befindet sich Ihre SKAN-CLUB 60 plus-Unterkunft, das MORADA Resort Kühlungsborn. Die Zimmer sind modern und gemütlich eingerichtet. Der hoteleigene Freizeit- u. Wellnessbereich besteht u. a. aus Hallenbad, Sauna und Mikroworlding. **Tipp:** Das neue KÜBOMARE mit Meerwasserwelt, Saunawelt und Außenbereich ist räumlich mit dem Resort verbunden. Öffnungszeiten u. Preise erfahren Sie vor Ort.

31.10. - 07.11.2010	€ 349,-
05.12. - 12.12.2010	€ 289,-
12.12. - 19.12.2010	€ 279,-
12.12. - 27.12.2010 (16 Tage)	€ 869,-
16.01. - 23.01.2011*	€ 279,-
23.01. - 30.01.2011*	€ 289,-
30.01. - 06.02.2011*	€ 289,-
06.02. - 13.02.2011*	€ 299,-
13.02. - 20.02.2011*	€ 299,-
20.02. - 27.02.2011	€ 326,-
27.02. - 06.03.2011	€ 326,-
06.03. - 13.03.2011	€ 326,-

Beispielsweise vor Ort buchbare Ausflüge:

- Rostock / Warnemünde • Wismar
- Zingst-Darß-Zingst • Stralsund
- Insel Rügen • Schwerin

Kostenloses Kunden-Service-Telefon: 0 800-123 19 19

tägl. 8 - 20 Uhr auch Sa + So

BUCHUNG UND BERATUNG BEI:

Bielefeld: Mietrach-Reisen: Wilhelmstr. 14, Tel.: 05 21-52 19 30

Bad Oeynhausen: Notling Reisen: Dr.-Hopmann-Str. 3-5, Tel.: 0 57 31-2 21 06 (Zustieg: Bad Oeynhausen)

Bünde: Zadow - Urlaubsreisen: Borniesstr. 117, Tel.: 0 52 23-4 23 93

Gütersloh: RB A. Rehm: Haller Str. 122, Tel.: 0 52 41-68 71 04 (Zustieg: Gütersloh)

Herford: RB H. Jöllenbeck: Jungferstr. 10, Tel.: 0 52 21-8 15 11 (Zustieg: Herford)

Paderborn: Hammerschmidt Reisen: Alter Hellweg 15, Tel.: 0 52 51-96 54 / 55

www.seniorenreisen.de

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik International GmbH, Gilthorn

Information und Buchung in unseren Reisebüros

TUI ReiseCenter

Bielefeld Oberntorwall 24 (Jahnplatz) ☎ (05 21) 5 29 96 30	Herford Bäckerstraße 6 ☎ (0 52 21) 10 21 60
Brackwede Brackwede, Hauptstraße 92 ☎ (05 21) 44 70 66	Vlotho Lange Straße 121 ☎ (0 57 39) 91 22 17
Halle Bahnhofstraße 27 ☎ (0 52 01) 81 74-0	Paderborn Rongestraße 9 ☎ (0 52 51) 28 36-0
Versmold Münsterstraße 5 ☎ (0 54 23) 95 08-0	Brakel Am Markt 3 ☎ (0 52 72) 37 91 20
Steinhagen Bahnhofstraße 14 ☎ (0 52 04) 91 99 91	www.westfalen-Urlaubsreisen.de

Woche für Woche:

Hunderte von interessanten Urlaubsangeboten aus allen Teilen Deutschlands und Europa!

Wo? In unserem Reiseanzeigenteil.

SCHÖNER REISEN

das Reisemagazin für OWL

Auch im Internet auf: www.westfalen-blatt.de